



4 de junio de 2021

Estimadas familias de SBCSC:

Felicitaciones a todos nuestros maestros, estudiantes, padres, tutores y personal por un final sólido en este año escolar desafiante. Espero que todos ustedes estén ansiosos por un descanso de verano y tengan sus listas de lectura listas para usar.

Ha sido una semana excelente para el atletismo de la escuela Secundaria Adams. El miércoles, tuvimos una ceremonia de despedida para los tres de sus equipos de pista (niños, niñas y unificado) mientras se preparaban para partir hacia las finales estatales. El equipo de béisbol de Adams también se dirigirá a las regionales mañana. Y finalmente, el graduado de último año Ezra Zabukovic ha sido nombrado Jugador del Año de la Asociación de Lacrosse de Escuelas Secundarias de Indiana. Esta es una excelente noticia para nuestro equipo de Unified Track, en su primer año de competencia. ¡Bien hecho, Águilas!

Esta noche, comenzamos nuestra celebración de fin de semana de la Clase del 2021. Quiero agradecer a nuestros educadores, personal, comunidad y familias por el apoyo que han brindado y la diferencia que han marcado en la vida de nuestros graduados. Sé que este año ha sido un desafío para nuestros estudiantes y maestros, y estoy orgulloso de todo lo que han logrado. Gracias a todos los que han patrocinado generosamente los eventos de graduación en Four Winds Field, en particular Teachers Credit Union, South Bend Cubs y South Bend Education Foundation.

Junio es el mes del orgullo. Al recordar el levantamiento en Stonewall Inn hace 52 años, conmemoramos el movimiento que ha realizado cambios duraderos en nuestro país y en el mundo. Si bien la comunidad LGBTQ + todavía sufre prejuicios y odio, hemos recorrido un largo camino en la celebración de nuestra identidad. A toda nuestra comunidad LGBTQ +, gracias por su espíritu y fuerza. Me siento honrado de liderar y trabajar dentro de un distrito que está comprometido con la equidad real y estoy agradecido por su compromiso continuo para abolir la discriminación y la injusticia. La Corporación Escolar de la Comunidad de South Bend se fortalece y se nutre de la rica diversidad de identidades étnicas, culturales, raciales, de género y sexuales de sus empleados y estudiantes. Es imperativo que todos en nuestra comunidad, independientemente de su orientación sexual o identidad de género, se sientan valorados, seguros, empoderados y apoyados por sus compañeros, educadores y líderes comunitarios. De manera especial, reconocemos el trabajo de Frank Kameny, reconocido astrónomo y presidente de la Mattachine Society, Ernestine Epinger, la primera afroamericana en marchar por los derechos LGBTQ, y Bayard Rustin, querido amigo y confidente del Rev. Dr. Martin Luther King, Jr.

Esperamos verlos este fin de semana en Four Winds Field.

Atentamente,



C. Todd Cummings, Ph.D.  
Superintendent of Schools

